



# Cov Neeg Kho Mob Cov Ntaub Ntawv txhawm rau Kev Sau Ntawv Tsis Txaus Siab txog Cov Kws Tshaj Li Kho Mob, Cov Chaw Kho Mob, thiab Cov Kev Pab Kho Mob

---

*Lub Rau Hli, 2018, Nthuav tawm #5287.09 - Hmong*

Cov ntawv tshaj tawm no tej zaum yuav muaj txiaj ntsig zoo rau koj yog tias koj xav tau cov ntaub ntawv lossis muaj cov kev tsis txaus siab txog cov kws kho mob, cov kev pab, cov chaw kho mob, lossis cov kev pabcuam uas koj tau txais. Peb tau sau npe tsoomfwv cov chaw haujlwm uas muaj cov laug haujlwm tseem ceeb los hais daws cov ntawv kev tsis txaus siab ua ntej. Peb kuj tseem suav nrog cov npe ntawm qee lub koom haum kev cob qhia thiab cov chaw muab cov ntaub ntawv txog koj cov cai uas tej zaum yuav muaj txiaj ntsig zoo.

## COV NCAUJ LUS

COV NCAUJ LUS .....	1
COV LUS TAW QHIA .....	2
COV KEV NPAJ KHO MOB THAIB COV KAB KE KHO MOB .....	5
COV TSE KHO MOB, COV KEV KHO MOB HAUV TSEV, COV NEEG NYOB HAUV THIAB LWM COV LUS QHIA, COV TSEV KHO MOB THIAB COV KEV PAB.....	8
COV CHAW KUAJ MOB THIAB COV KWS KHO MOB TAU TXAIS KEV TSO CAI .....	10
KEV PAB TXHAWB, KEV COB QHIA, THIAB COV NTAUB NTAWV .....	16

## Nplooj 2 ntawm 22

### COV LUS TAW QHIA

Cov kev kho mob thiab cov neeg kho mob nyob hauv California tau txais kev tswj hwm los ntawm ntau lub chaw haujlwm sib txawv. Hauv qab no yog cov ntsiab lus qhia txog cov chaw haujlwm uas tswj hwm cov kev pab cuam kho mob. Cov neeg feem ntau siv cov nqi lus uas paub tsis meej lossis cov npe luv luv los qhia txog cov chaw haujlwm no yog li peb thiaj tau muab cov npe no sau hauv **tus ntawv loj** ib yam nkaus.

Cov kev pab cuam kho mob uas cuam tshuam feem ntau muab cov kev pab los ntawm cov chaw kuaj mob uas tau tswj hwm los ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (**DCA**), thiab qhov kev txiav txim tso cai lossis **“Pawg Thawj Saib Xyuas”** cuam tshuam txog hom kev pab. Cov no suav nrog Pawg Thawj Coj ntawm Cov Kws Sim Tshuaj Kho Mob, Pawg Thawj Coj Saib Xyuas Kev Kho Hniav, Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Npliag Siab, Pawg Thawj Coj Saib Xyuas Kev Pab Kho Coj Tus Cwj Pwm, Pawg Thawj Saib Xyuas Cov Kws Saib Xyuas Neeg Mob thiab lwm tus. Qee cov muaj npe nyob hauv qab no. Txhua hom kws tshaj lij kho mob uas tau txais kev tso cai los ntawm lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob muaj npe nyob hauv tus website. [nias](#) rau ntawm no txog DCA tus website

Cov tsev kho mob, chaw kuaj mob, thiab cov kev kho mob hauv tsev suav nrog cov chaw kho mob teem caij yog cov tau txais kev tso cai thiab tau tswj hwm los ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kho Mob (**CDPH**). Cov ntaub ntawv ntau yam txog kev tsis txaus siab thiab cov link rau cov kev foob tsis txaus siab tshwj xeeb nrhiav pom nyob ntawm [nias](#) rau ntawm no txog CDPH tus website

Qhov Kev Tso Cai Kho Mob Hauv Zej Zog (**CCL**) Feem Haujlwm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg (**CDSS**) cov ntawv tso cai thiab tswj hwm cov neeg nyob hauv feem coob, hnuv thiab cov kev pab zov menyuaum yaus. Cov chaw kho mob neeg nyob hauv suav nrog cov thawj saib xyuas thiab cov tsev kho mob, cov tsev kho mob hauv zej zog (**CCFs**), cov tsev saib xyuas sab hauv rau cov neeg laus (**RCFE**) thiab cov tsev pab cuam kev noj nyob. [nias](#) rau ntawm no txog CCLD tus website

## Nplooj 3 ntawm 22

Qhov kev npaj kho mob ntiag tug lossis ua lag luam yog tau tswj hwm los ntawm California Lub Chaw Saib Xyuas Kev Tuav Tswj Kho Mob (**DMHC**). [nias](#) rau ntawm no txog DMHC tus website

Medi-Cal, Denti-Cal, thiab Kev Kho Mob Hlwb, txawm yuav yog kev tswj kho mob lossis kev pab cuam pub dawb los xij, puav leej raug tuav tswj los ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Noj Qab Haus Huv (**DHCS**). [nias](#) rau ntawm no txog DHCS tus website

Ntau qhov kev npaj kho mob Medi-Cal managed care ttau txais kev tso cai los ntawm DMHC thiab yog li ntawv cov kev tiv thaiv cov neeg kho mob muaj nyob hauv cov chaw npaj kho mob ntiag tug lossis chaw lag luam uas kuj tseem muaj rau cov neeg tau txais Medi-Cal.

Tsis muaj qhov kev npaj kho mob DMHC raug tso cai raws li Denti-Cal, lub nroog Qhov Kev Pab Kho Mob Hlwb Medi-Cal Managed Care, thiab, zam rau Nroog San Mateo kev npaj kho mob, Lub Nroog Cov Kab Ke Ua Haujlwm Kho Mob (COHS) pab them rau cov neeg tau txais Medi-Cal hauv cov nroog txuas ntxiv no: Del Norte, Humboldt, Lake, Lassen, Marin, Mendocino, Merced, Modoc, Monterey, Napa, Orange, San Luis Obispo, Santa Barbra, Sa

Ntau lub chaw haujlwm xws li Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Kho Mob (**DHCS**) thiab California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kho Mob (**DPH**) muaj qhov “**Ombudsman**” lub chaw haujlwm uas yog lub chaw haujlwm raug xaiv los teb rau cov neeg kho mob cov lus nug thiab txhawm rau hais daws cov kev tsis txaus siab. Tsis tas li ntawv xwb, muaj lub chaw haujlwm ywj pheej **saib xyuas sij hawm ntev qhov kev pab Ombudsman** txhawm rau pab cov saib xyuas neeg mob thiab lwm cov chaw kho mob thiab cov chaw kho mob sab hauv.

Cov pab kas phais npaj kho mob ntiag tug tsis koom nrog qhov kev tuav tswj kho mob, suav nrog ntau Cov Koom Haum Kho Mob losiss PPOs thiab qee lub pab kas phais npaj kho mob, tau tuav tswj los ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais (**CDI**). [nias](#) rau ntawm no rau CDI tus website

Ua raws li cov kev tiv thaiv neeg ua haujlwm uas yuav tsum ua raws li Tsab Cai Kev Kho Mob Txaus (ACA) tau saib xyuas los ntawm Covered

## Nplooj 4 ntawm 22

California, Lub Chaw Haujlwm Tuav Tswj Kev Kho Mob thiab Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais. Piv txwv li ACA cov kev tiv thaiv neeg kho mob suav nrog cov menyuam tau txais kev pab them raws li niam txiv tsab cai rau cov muaj hnub nyog 26 xyoo, tshem tawm tus nqi kev saib xyuas hauv lub neej, thiab cov nyiaj pab them ntawm cov kev tiv thaiv yam tsis muaj qhov sib pab them lossis txiav tawm.

Medicare tau txais kev tswj hwm los ntawm Lub Tuam Tsev Medicare thiab Medicaid Cov Kev Pab (**CMS**) nias ntawm no rau CMS tus website

Medicare Cov Pab Kas Phais Ntxiv lossis cov kev pab nyiaj MEDIGAP tau txais kev tuav tswj hauv California hla Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais (**CDI**). nias rau ntawm no txhawm rau qhov MEDIGAP nplooj ntawv cov kev pab them nyiaj CDI tus website

Kuj tseem muaj tsoomfwv lwm lub chaw haujlwm, cov koom haum pab txhawb thiab lwm cov chaw pab nyiaj ntawm cov ntaub ntawv neeg kho mob rau Cov Neeg California txog cov kev pab kho mob, cov cai thiab cov kev tsis txaus siab thiab lwm cov kev xaiv.

Hauv qab no yog cov chaw tiv toj tshwj xeeb rau cov chaw haujlwm no thiab lwm cov chaw haujlwm thiab qee cov koom haum pab txhawb thiab cov chaw muab ntaub ntawv uas koj yuav nrhiav pom cov ntaub ntawv cuam tshuam muaj txiaj ntsig zoo txog koj cov kev kho mob. Peb muaj yuav luag txhua tus websites tseem ceeb nrog rau qhov link mus rau hauv lub chaw haujlwm saib xyuas cov ntawv tsis txaus siab. Cov ntawv foos foob qhov tsis txaus siab tuaj yeem nrhiav pom nyob ntawm cov websites no thiab yuav raug khaws cia zoo los ntawm cov chaw haujlwm lossis cov koom haum.

Yog tias koj xav tau kev pab nrhiav cov chaw haujlwm ua pov thawj hauv online, tab sis tsis muaj lub khoos pis tawj lossis tsis muaj lub tshuab luam ntawv thiab xav tau cov ntawv foos foob uas luam tawm, lossis muaj lwm cov lus nug, thov hu xovtooj rau lub chaw haujlwm tus xovtooj hu dawb kom paub cov ntaub ntawv ntau ntxiv thiab pab nrhiav cov ntawv foob yog tias yog qhov uas koj xav tau.

Koj kuj tuaj yeem hu rau Disability Rights California ntawm 1800-776-5746 hais txog koj cov teebmeem kev pab cuam kho mob. Ib txwm yeej muaj

## **Nplooj 5 ntawm 22**

ntau txoj hauv kev uas koj tuaj yeem hais daws cov teebmeem kev pab kho mob raws li tau qhia hauv cov piv txwv daws teebmeem suav nrog ntawm ntu kawg ntawm cov ntawv xa nrog ua ke no. Txog txhua tus neeg TTY hu rau tus npawb DRC, nias 800-719-5798

## Nplooj 6 ntawm 22

### **COV KEV NPAJ KHO MOB THAIB COV KAB KE KHO MOB**

#### **Cov Kev Npaj Kho Mob Managed Care**

Lub Chaw Haujlwm Tuav Tswj Kev Kho Mob (DMHC)  
DMHC Lub Chaw Pab Cuam  
888-466-2219

[DMHC nplooj ntawv](#)

[Qhov 'Kev Sau Ntawv Foob nplooj ntawv ntawm DMHC tus website](#)

#### **Cov Kev Npaj Kho Mob Medi-Cal Managed Care**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Noj Qab Haus Huv (DHCS)  
Medi-Cal Ombudsman  
888-452-8609

Email [MMCDombudsmanOffice@dhcs.ca.gov](mailto:MMCDombudsmanOffice@dhcs.ca.gov)

[Qhov 'MMCD Lub Chaw Haujlwm ntawm qhov Ombudsman nplooj ntawv DHCS tus website](#)

Cov ntaub ntawv ntau yam:

[Nplooj ntawv MMCD ntau yam ntawm DHCS tus website](#)

#### **Cov Qub Tub Rog Li Kev Noj Qab Haus Huv thiab Cov Tuaj Koom Kho Mob Cov Txiaj Ntsig**

Lub Chaw Tswj Hwm Qub Tub Rog (VA)  
877-327-0022  
800-877-8339 (TTY)

[VA tus website](#)

CalVet rau kev pab hauv qhov nkag mus rau tag nrho ob qho VA cov nyiaj pab thiab California cov qub tub rog cov nyiaj pab:

Cal Vet Hauv Zej Zog Cov Neeg Ua Haujlwm Muab Kev Pab Cuam: 844-737-8368

[Qhov Cal Vet Hauv Zej Zog Cov Neeg Ua Haujlwm Muab Kev Pab Cuam nplooj webpage](#)

Nrhiav Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Qub Tub Rog Asmeskas (DAV) hauv koj lub zej zog:

## Nplooj 7 ntawm 22

[Qhov 'Nrhiav Lub Chaw Haujlwm Hauv Koj Lub Zos' nplooj ntawv ntawm DAV website](#)

Qub Tub Rog Neeg Asmeskas Xiam Oos Qhab Tus Xovtooj Cov Nyiaj Pab: 866-734-0857; TTY 800-795-4327 Tus Xovtooj Pab Cuam Cov Kev Pab Kho Mob: 800-232-1782

[Nplooj ntawv hasi txog 'Cov Nyiaj Pab Qub Tub Rog' ntawm Cov Qub Tub Rog Nees Asmeskas Xiam Oos Qhab Tus website](#)

Lub Koom Haum Pab Cuam Qub Tub Rog: 1-866-584-7191

Pab cuam thiab thov rau Cov Kev Pab thiab Koom Nrog thiab lwm cov nyiaj pab: [Nplooj ntawv 'Kev thov' ntawm Lub Koom Haum Qub Tub Rog Cov Nyiaj Pab tus website](#)

### **Medi-Cal Qhov kev Muaj Cai thiab cov kev tsis txaus siab ntawm Lub Nroog**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg (CDSS) 916-636-1980

Medi-Cal Qhov Kev Muaj Cai

[The Medi-Cal Qhov Kev Muaj Cai Cov Ntaub Ntawv Tiv Toj ntawm DHCS tus website](#)

Tiv Toj Lub Nroog Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg – saib qhov link rau cov npawb hauv cheeb tsam

[Nplooj ntawv 'Lub Nroog Lub Chaw Haujlwm txhawm Rau Thov Kev Pab Them Nqi Kho Mob, Medi-Cal, thiab Lwm Cov Nyiaj Pab' ntawm DHCS tus website](#)

### **Medicare**

Cov Chaw Ua Hauj Lwmj rau Cov kev Siv Medicare thiab Medicaid (CMS) 877-267-2323

[Lub Chaw Pab Cuam rau Medicare thiab Medicaid Cov Kev Pab tus website](#)

## **Nplooj 8 ntawm 22**

Kev sau ntawv foob tsis txaus siab txog koj Cov Medicare kev kho mob lossis cov kev npaj tshuaj kho mob:

[Nplooj ntawv 'Kev Sau Ntawv Foob Kev Tsis Txaus Siab txog koj Qhov Kev Noj Qab Haus Huv lossis Cov Kev Npaj Tshuaj Kho Mob' ntawm Medicare tus website](#)

Medicare xaiv California cov chaw pab cuam:

[Nplooj ntawv 'Nrhiav Ib Tus Neeg Los Tham Nrog' ntawm Medicare tus website](#)

[Nplooj ntawv 'Kev Sau Ntawv Foob thiab Kev Tsis Txaus Siab ntawm CMS tus website](#)

### **Medicare, Medi-gap, Kev Saib Xyuas Sij Hawm Ntev**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Laus  
800-510-2020

[Nplooj ntawv 'Yuav Hu Qhov Twg Kom Tau Txais Kev Pab' ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Laus tus website](#)

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais cov kev npaj Medicare ntxiv hauv California. Tus Xovtooj Thov Kev Pab 800-927-4357.

[California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais 'Cov Lus Qhia Medicare Ntxiv' nplooj ntawv website](#)

Tus Xovtooj Thov Kev Pab Sij Hawm Ntev Ombudsman  
800-231-4024

Pab Kas Phais Kho Mob Txoj Haujlwm Muab Kev Sab Laj thiab Kev Pab Txhawb (HICAP)

800-434-0222

[Qhov 'HICAP' Lub Chaw Pab Txhawb Kev Noj Qab Haus Huv](#)

### **Kev Kho Mob Hlwb**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kho Mob (DHCS)

Qhov Kev Kho Mob Hlwb Ombudsman

800-896-4042



## Nplooj 9 ntawm 22

800–896–2512-TTY

Email: [MHombudsman@dhcs.ca.gov](mailto:MHombudsman@dhcs.ca.gov)

[Nplooj ntawv 'Cov Kev Pab Cuam Kho Mob Hlwb Ombudsman' ntawm DHCS' website](#)

### **Pab Kas Phais Kho Mob**

Lub Xeev Chav Lis Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais

California Pab Kas-Tau Txais Kev Pab

800–927-4357

[Nplooj ntawv 'Tau Txais Kev Pab' ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais tus website](#)

[Xeev California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pab Kas Phais 'Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Tus Neeg Kho Mob Cov Ntawv Foob' nplooj ntawv rau npe nkaq](#)

## Nplooj 10 ntawm 22

### COV TSE KHO MOB, COV KEV KHO MOB HAU V TSEV, COV NEEG NYOB HAU V THIAB LWM COV LUS QHIA, COV TSEV KHO MOB THIAB COV KEV PAB

#### Cov Tsev Kho Mob, Cov Tsev Kuaj Mob, Cov Chaw Kho Mob Hauv Tsev, Cov Khoom Siv Pab Kho Mob Hauv Tsev, Cov Kws Pab Saib Xyuas Neeg Mob, Cov Kws Saib Xyuas Neeg Mob Hauv Tsev

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (DPH)  
Qhov Kev Pab Tau Txais Kev Tso Cai thiab Muaj Ntawv Pov Thawj  
Cov Tsev Kho Mob/Cov Kab Ke Neeg Kho Mob Cov Ntaub Ntawv  
916-552-8700  
800-236-9747

- Cov Ntaub Ntawv Kev Tso Cai Ntau Yam: [Nplooj ntawv 'Kev Tso Cai thiab Daim Ntawv Pov Thawj Qhov Kev Pab' ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv tus website](#)
- Cov ntaub ntawv txog kev sau ntawv foob tsis txaus siab: [Nplooj ntawv 'Kev Foob Tsis Txaus Siab Rau Lub Chaw Kho Mob/Kws Kho Mob' ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kho Mob tus website](#)
- Tsis tas li ntawv xwb Lub Xeev Qhov Kev Tso Cai, ntau lub chaw kho mob thiab cov kws kho mob kuj tseem tau txais kev lees paub thiab tso cai los ntawm Cov Koom Haum Sib Koom Tes Qhov Kev Lees Paub Txog Kev Kho Mob – JCAHO. [Pab Pawg Sib Koom Tes 'Ntsig Txog' qhov webpage](#)
- Kev hais qhia txog tus neeg mob li kev nyab xeeb lossis kev txhawj xeeb txog lub koom haum saib xyuas kev noj qab haus huv: ['Kev Hais Qhia Txog Lub Koom Txoos Neeg Mob Kev Nyab Xeeb' nplooj ntawv cov Kev Tsis Txaus Siab ntawm Pab Pawg Sib Koom Tes tus site](#)

Mus ntawm no txhawm rau tshawb xyuas lub koom haum saib xyuas kev noj qab haus huv qhov kev lees paub thiab kev tso cai: [Lub Chaw Saib Xyuas Qhov Ua Tau Zoo tus website](#)  
630-792-5800

**Kev Tsim Cov Toj Ntxas thiab Kev Pam Tuag**

## Nplooj 11 ntawm 22

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)  
Lub Chaw Saib Xyuas Toj Ntxas thiab Kev Pam Tuag  
800 – 952 – 5210  
(916) 574-7870

[Nplooj ntawv 'Kev Tsis Txaus Siab' ntawm Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob Chav Haujlwm Saib Xyuas Toj Ntxas thiab Kev Pam Tuag tus site](#)

### **Kev Saib Xyuas Sij Hawm Ntev/ Kws Saib Xyuas Neeg Mob Hauv Tsev**

*Saib saum toj saud* txog kev sau ntawv foob kev tsis txaus siab uas raug tso cai lossis qhov kev foob tsis txaus siab nrog Lub Chaw Sib Koom Tes Lees Paub.

Cov Kev Saib Xyuas Sij Hawm Ntev Ombudsman  
800 – 231 – 4024

[Nplooj ntawv 'Lub Chaw Kho Mob Sij Hawm Ntev Ombudsman' ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Laus tus website](#)

### **Khw muag tshuaj**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)  
California Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Chaw Muag Tshuaj

Neeg kho mob cov lus nug lossis txog cov ntaub ntawv sau txog kev tsis txaus siab: 916-574-7900

Kev sau ntawv foob txog lub chaw muag tshuaj: ['Kev Sau Ib Daim Ntawv Foob' ntawm Xeev California Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Chaw Muag Tshuaj tus website](#)

Yog tias koj muaj teebmeem nrog ib lub chaw muag tshuaj hauv zej zog uas yog ib feem ntawm cov chaw sib koom tes, hu rau lub tuam tsev chaw muag tshuaj sib koom tes.

Hauv qhov Medi-Cal, yuav luag txhua cov tshuaj uas yog kev kho mob tsim nyog tuaj yeem tau txais kev pab them los ntawm qhov kev npaj kho mob lossis Medi-Cal cov chaw tuav tswj yog tias tsis yog nyob ntawm cov qauv tshuaj ntawm cov tshuaj uas tau txais kev pab them yam tsis tau txais kev

## **Nplooj 12 ntawm 22**

tso cai ua ntej. Yog tias koj raug qhia tias “Medi-Cal tsis pab them” cov tshuaj uas muaj ntawv xaj yuav tshuaj, uas feem ntau cov tshuaj tsis raug. Thov kev pab los ntawm koj tus kws kho mob thiab lub chaw muag tshuaj kom tau txais kev tso cai ua ntej.

### **Lub Tsev Kho Mob Hauv Zej Zog, Lub Chaw Zov Menyuum, Nyob hauv lub tsev Kev Zov Neeg Loj Nruab Hnub**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg (CDSS)

[California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg tus website](#)

Feem Haujlwm Tso Cai Kev Kho Mob Hauv Zej Zog (CCL)

844-QHIA RAU PEB PAUB

844-538-8766

[ccl.d.ca.gov/](http://ccl.d.ca.gov/)

[Nplooj ntawv 'Feem Haujlwm Tso Cai Kho Mob Hauv Zej Zog' ntawm CDSS tus site](#)

### **COV CHAW KUAJ MOB THIAB COV KWS KHO MOB TAU TXAIS KEV TSO CAI**

**Cov kws sab laj –Cov Kws Sab Laj Txog Txij Nkawm/Tsev Neeg/Menyuum Yaus /Kws Kho Lub Cev (LMFT/), Cov Ua Haujlwm Pab Cuam Tib Neeg Hauv Chaw Kuaj Mob (LCSW), thiab lwm tus.**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)

Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Kho Coj Tus Cwj Pwm

916-574-7830

916-445-4933

[Xeev California Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Kho Coj Tus Cwj Pwm tus website](#)

[Nplooj ntawv 'Neeg Kho Mob Cov Ntawv Foob' ntawm BBS tus website](#)

**Cov Kws Kho Mob, Kws Pab Cuam Kho Mob (Pas) thiab**

## **Nplooj 13 ntawm 22**

### **Lwm Cov Kws Pab Cuam Kev Kho Mob thiab Cov Kws Tshaj Lij Kho Mob**

Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Kho Mob Ntawm California  
800– 633–2322  
916–263–2424

[Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Kho Mob ntawm California tus website](#)  
[Nplooj ntawv 'Neeg Kho Mob Cov Ntaub Ntawv' ntawm California Pawg Thawj Coj Saib Xyuas Kev Kho Mob tus website](#)

### **Kev Kho Mob (Optometry)**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Neeg Kho Mob (DCA)  
California Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Optometry  
[optometry@dca.ca.gov](mailto:optometry@dca.ca.gov)

916–575-7170  
866–585–2666

[Xeev California Pawg Thawj Saib Xyuas ntawm Optometry tus website](#)  
[Nplooj ntawv cov ntawv foob ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob BreZE Cov Kev Pab Hauv Online](#)

### **Cov kws npliag siab (PhD, PsyD) thiab Cov Pab Cuam Kws Npliag Siab**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)  
California Pab Pawg Saib Xyuas Kev Npliag Siab  
866 – 503 -3221

[DCA Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Npliag Siab tus website](#)  
[Nplooj webpage 'Kev Sau Daim Ntawv Foob' ntawm DCA Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Npliag Siab tus site](#)

### **Cov Chaw Pab Cuam Hauv Cheeb Tsam thiab Cov Tsev Muag Khoom Hauv Cheeb Tsam**

Lub Chaw Haujlwm Pab Cuam Kev Loj Hlob (DDS)  
Cov Ntaub Ntawv Ntau Yam: 916-654-1690

## Nplooj 14 ntawm 22

Tsis Hnov Lus Zoo: 916-654-2054

[Qhov DDS tus website](#)

Nrhiav lub chaw pab cuam hauv koj lub zej zog ntawm

[Cov 'Npe Chaw Pab Cuam Hauv Cheeb Tsam' muaj nyob ntawm DDS tus website](#)

**Cov Kws Saib Xyuas Neeg Mob Tau Rau Npe, Cov Kws Tu Neeg Mob, Cov Kws Pab Yug Menyuum, thiab lwm tus.**

Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Cov Kws Rau Npe Saib Xyuas Neeg Mob (BRN)

(916) 322-3350

TTY: (800) 326-2297

[California Pawg Thawj Saib Xyuas Cov Kws Rau Npe Saib Xyuas Neeg Mobb tus website](#)

[Nplooj ntawv 'Cov Txheej Txheem Foob' ntawm CA BRN tus website](#)

**Cov Kws Hais Lus (SPL)**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)

Pawg Thawj Coj Saib Xyuas Cov Kws Pab Hais Lus thiab Cov Suab Lus thiab Cov Kws Pab Cuam Kom Hnov Lus

916-263-2666

[Pawg Thawj Saib Xyuas DCA Cov Kws Pab Hais Lus thiab Cov Suab Lus thiab Cov Kws Pab Cuam Kom Hnov Lust us website](#)

[Nplooj ntawv 'Cov Txheej Txheem Foob' ntawm DCA Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Pab Hais Lus thiab Kom Hnov Lus tus website](#)

**Cov Kws Saib Xyuas Neeg Mob thiab Cov Kws Kho Siab Ntsws**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)

Pab Pawg Thawj Coj Saib Xyuas Cov Kws Saib Xyuas Neeg Mob thiab Cov Kws Kho Siab Ntsws

916-263-7827

[DCA Pab Pawg Thawj Saib Xyuas Cov Kws Saib Xyuas Neeg Mob thiab Kws Kho Siab Ntsws tus website](#)

## **Nplooj 15 ntawm 22**

Kev sau ntawv foob tsis txaus siab rau qhov LVN lossis PT:

[Nplooj ntawv 'Yuav Sau Ntawv Foob Li Cas' ntawm BVNPT tus website](#)

### **Kws kho hniav (DDS)**

California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Kho Mob (DCA)

Pawg Thawj Saib Xyuas Cov Kws Kuaj Hniav

916-263-2300

[DCA Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Kho Hniav ntawm California tus website](#)

Tus neeg kho mob cov ntawv tsis txaus siab:

[Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Kho Hniav ntawm California 'Cov Ntawv Foos Foob' cov ntaub ntawv PDF](#)

## Nplooj 16 ntawm 22

### **KEV PAB TXHAWB, KEV COB QHIA, THIAB COV NTAUB NTAWV**

#### **Cov Kev Pab Txhawb, Kev Sab Laj Phab Kev Cai Lij Choj thiab/lossis Xa Mus Rau Cov Kws Saib Xyuas Kev Cai Lij Choj**

Disability Rights California (DRC)  
800-776-5746

[Disability Rights California tus website.](#)

Ntawm daim ntawv qhia thoob plaws saum toj, nias rau ntawm “Cov ntaub ntawv nthuav tawm” rau cov ntaub ntawv ntawm Medi-Cal thiab cov cai saib xyuas kev kho mob ntawm lwm cov ncauj lus.

DRC Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Neeg Qhua Cov Cai Pab Txhawb (OCRA)

Muab cov ntaub ntawv qhia txog kev cai lij choj pub dawb, qhia paub thiab sawv cev rau cov neeg qhua lub chaw pab cuam hauv cheeb tsam: [Nplooj Ntawv Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Neeg Qhua Cov Cai Pab Txhawb ntawm DRC tus website](#)

LawHelp.org

[Qhov chaw LawHelpCA tus website](#)

Tus website sib cuam tshuam ntawm Xeev California Cov Chaw Haujlwm thiab Cov Koom Haum Muab Kev Pab Phab Kev Cai Lij Choj ntawm California uas qhia paub txog cov kev pab phab kev cai lij choj lossis cov kev xaiv qhia los ntawm feem cov tib neeg thiab cov zaj lus qhia.

Cov Koom Pab Cuam Phab Kev Cai Lij Choj ntawm California

[The Legal Aid Association of Lub Koom Haum California tus website;](#)

Nyob sab xis ntawm lub website hauv qab ‘xaiv cheeb tsam,’ nias rau ntawm cheeb tsam kom pom cov nqi lus qhia paub txog cov kev pab hauv thaj chaw.

Lub Chaw Sib Koom Tes Kho Mob – pab cov neeg mob txog Medi-Cal, cov kev npaj kho mob Covered California thiab ntau yam ntxiv

[Lub Chaw Sib Koom Tes Kho Mob tus website](#) – nias rau ntawm “lub chaw pab cuam hauv cheeb tsam” txog koj lub zej zog HCA cov ntaub ntawv tiv toj.



## **Nplooj 17 ntawm 22**

Nias rau ntawm “cov ntaub ntawv nthuav tawm” txog HCA cov ntaub ntawv sau tau zoo

HCA Tus Xovtooj Pab Cuam Neeg Kho Mob  
888–804–3536

### **Cov Kev Qhia Paub Txog Medicare**

California Cov Kev Pab Txhawb Kev Noj Qab Haus Huv  
Hu rau HICAP txhawm rau kev teem caij ntsib ib leeg:  
800–434-0222

HiCAP lub chaw haujlwm ntawm lub nroog:

<http://cahealthadvocates.org/hicap/>

Cov neeg kho mob cov ntaub ntawv:

[California Qhov Kev Pab Txhawb Kho Mob' 'Hais Txog Medicare tus webpage](#)

### **Cov Tsev Laus**

California Qhov Kev Hloov Pauv Txog Kev Pab Txhawb rau Kev Kho Mob  
Hauv Tsev (CANHR)  
916 – 322 – 3350

[Qhov CANHR tus website](#)

Cov ntaub ntawv website ntawm Medicare, Medicaid, qub tub rog, tsab kev cai lij choj cov neeg laus thiab cov kev ua phem rau cov neeg laus thiab kev xa mus rau cov kws lij choj ntiag tug rau txo qis them pib ntawm cov kev sab laj

Lub Tuam Tsev Sab Hnub Poob ntawm Tsab Kev Caij Lij Choj thiab Kev Txom Nyem -

[Lub Tuam Tsev Sab Hnub Poob ntawm Tsab Kev Caij Lij Choj thiab Kev Txom Nyem tus website](#)

[Nplooj ntawv '2016 Cov Lus Qhia Paub Txog Kev Muaj Cai Kho Mob' ntawm WCLP tus website](#)

Lub chaw pab cuam tom qab uas tsis muab cov kev nthuav tawm ncaj qha lossis cov lus qhia rau cov neeg kho mob; tus website qhov chaw muab cov ntaub ntawv zoo suav nrog 2016 cov ntawv pab txhawb “Tau Txais

## Nplooj 18 ntawm 22

thiab Tuav Tswj Cov Kev Pab Them Nqi Kho Mob rau cov Neeg Hauv California Uas Khwv Nyiaj Tau Tsawg.”

Tsab Kev Cai Lij Choj Saib Xyuas Kev Kho Mob Hauv Tebchaws - NHeLP [Qhov NHeLP website](#) – raws li qhov teebmeem, nias rau ntawm California thiab tom qab ntawv tshawb rau “Medi-Cal.”

Lub chaw pab cuam tom qab uas tsis muab cov kev nthuav tawm ncaj qha lossis cov lus qhia rau cov neeg kho mob; tus website qhov chaw muab cov ntaub ntawv zoo

Kev Ncaj Ncees hauv Cov Neeg Laus  
[Qhov Kev Ncaj Ncees Hauv Cov Neeg Laus tus website](#)

Lub chaw pab cuam tom qab uas tsis muab cov kev nthuav tawm ncaj qha lossis cov lus qhia rau cov neeg kho mob tab sis yog ib qho chaw ntaub ntawv zoo ntawm cov khoom siv txog kev hais daws cov teebmeem hauv kev kho mob hauv tsev:

[Kev Ncaj Ncees Hauv Cov Neeg Laus nplooj ntawv '20 Qhov Teebmeem Nquag Tshwm Sim Ntawm Kev Kho Mob Hauv Tsev thiab Yuav Hais Daws Li Cas'](#)

Medicare Lub Chaw Saib Xyuas Cov Cai -  
Txog Tus Xovtooj Pab Cuam Hauv Tebchaws 800-333-4114  
[Nplooj ntawv 'Tiv Toj Peb' ntawm Medicare Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Cov Cai](#)  
[Qhov Medicare Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Cov Cai tus website](#)

Txheeb xyuas tus website qhov online “Medicare Kev Sib Cuam Tshuam” qhov cuab yeej siv lees paub hauv online.

Tus website qhov chaw muab cov ntaub ntawv ntxiv tus npawb xovtooj muab kev pab hais ua ntau hom lus rau cov neeg kho mob.

Tsev Neeg Cov Kev Pab Zov Cov Neeg Loj Muaj Kev Puas Hlwb  
Txog rau: Lub Chaw Ntaub Ntawv Muab Kev Pab Zov:  
800 – 445 – 8106  
[Nplooj ntawv 'California Lub Chaw Muab Ntaub Ntawv Kev Pab Zov' ntawm Cov Chaw Sib Koom Tes Kev Saib Xyuas Tsev Neeg tus website](#)

## **Nplooj 19 ntawm 22**

[Nplooj ntawv 'Tiv toj' ntawm Cov Chaw Sib Koom Tes Muab Kev Pab Saib Xyuas Rau Tsev Neeg – Lub Chaw Pab Zov Hauv Tebchaws tus website](#)

Alzheimer Cov Kab Mob thiab Cov Kev Txawv Txav Cuam Tshuam  
Alzheimer Lub Chaw Koom Tes Hloov Pauv  
[Qhov Alzheimer Lub Koom Haum tus website](#)  
800-272-3900 – hauv tebchaws

[Nplooj ntawv 'Qhov Kev Pab Kho Mob Hlwb Alzheimer ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kho Mob tus website](#)

800-660–1993–txhawm rau tso ntawm lub chaw hauv zej zog qhov link  
mus rau California Cov Ntaub Ntawv:  
[Nplooj ntawv tshawb 'Hauv Kuv Lub Zej Zog' ntawm Lub Koom Haum Kho Puas Hlwb Alzheimer tus website](#)

[Nplooj ntawv webpage 'Cov Ntaub Ntawv Lub Koom Haum Kho Mob Puas Hlwb Alzheimer'](#)

### **Pej Xeem Cov Cai**

Tebchaws Asmeskas Lub Chaw haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus  
Huv thiab Kev Pab Cuam Tib Neeg (HHS)  
Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai  
800 – 368 – 1019  
[Qhov chaw HHS Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai tus website](#)

[Nplooj ntawv 'Kev Sau Ntawv Foob Txog Pej Xeem Cov Cai' ntawm HHS lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai tus website](#)

Tsis tas li ntawv xwb, txhua lub nroog muaj lub chaw haujlwm saib xyuas  
pej xeem cov cai, thaum koj hu lub nroog, nug chav haujlwm ntawd.

Yog tias koj tsis txaus siab nrog cov kev txiav txim los ntawm lub nroog  
txog cov kev foob qhov tsis txaus siab, thiab cov ntaub ntawv foob kev tsis  
txaus siab yog hais txog lub xeev thiab/lossis tsoomfwv cov kev pab los  
ntawm Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Noj Qab Haus  
Huv lossis Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg koj

## **Nplooj 20 ntawm 22**

tuaj yeem sau ntawv foob kev tsis txaus siab nrog lub nroog mus rau DSS lossis DHCS.

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Kho Mob  
Chav Lis Haujlwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai – 916-440-7370  
[Xeev California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Kho Mob' "DHCS Qhov Mus Cuag Tau Cov Lus Txog Qhov Txheej Txheem Foob Txog Kev Sib Cais" cov ntaub ntawv PDF](#)

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Tib Neeg  
Chav Lis Haujlwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai – 916-654-2098  
[Qhov HHS Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Tib Neeg' "Koj Cov Cai: Raws Li California Qhov Kev Pab Noj Qab Nyob Zoo" phau ntawv qhia PDF](#)

Lossis koj tuaj yeem sau ntawv foob tsis txaus siab rau lub chaw haujlwm hauv xeev tau ib yam.

### **Cov Kev Cai Lij Choj Txog Kev Nyab Xeeb Hluav Taws Kub**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Hluav Taws Hauv Xeev Marshall  
916-445-8200  
[Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Hluav Taws Hauv Xeev Marshall tus website](#)

### **Cov Kev Ua Txhaum Medi-Cal**

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kho Mob (DHCS)  
800-822-6222  
[DHCS tus website nplooj ntawv 'Tso Tseg Kev Ua Txhaum Medi-Cal'](#)

California Lub Chaw Saib Xyuas Kws Lij Choj (CAG)  
800-722-0432  
[Nplooj ntawv 'Kev Ua Txhaum Medi-Cal' ntawm California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees ntawm Cov Kws Lij Choj tus website](#)

### **Cov Kev Tau Txhaum Medicare/Medicaid**

Tebchaws Asmeskas Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kho Mob thiab Pab Cuam Tib Neeg (HHS)

## Nplooj 21 ntawm 22

Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Kuaj Qhov Tseeb  
800–700–5952

[Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Tshuaj Xyuas HHS website](#)

### HIV

AIDS Tus Xovtooj Pab Cuam  
800 – 367 – 2437

[Nplooj ntawv 'Lub Xeev Tus Xovtooj Pab Cuam HIV/AIDS' cov ntaub ntawv txog Cov Chaw Ntaub Ntawv Kho Mob thiab Tuav Tswj Cov Kev Pab tus website](#)

### Social Security

Lub Chaw Tuav Tswj Social Security (SSA)  
800–772–1213

[Nplooj ntawv 'Cov ntaub ntawv tiv toj Social Security' ntawm SSA tus website](#)

---

Peb xav hnov los ntawm koj! Thov ntxiv lus teb rau cov kev ntsuam xyuas nram qab no uas hais txog peb cov kev tshaj tawm thiab qhia rau peb paub seb peb yuav tsum ua li cas! [\[Txais qhov kev ntsuam xyuas nov\]](#)

Rau kev pab uas raug cai hu rau 800-776-5746 lossis ntxiv lus teb rau [daim ntawv foos thov kev pab](#). Rau txhua lwm cov hom phiav hu rau 916-504-5800 (CA Qaum Teb); 213-213-8000 (CA Qab Teb).

## Nplooj 22 ntawm 22

*Disability Rights California tau txais kev pab nyiaj los ntawm ntau lub chaw pab cuam nyiaj txiag, xav mus saib tag nrho cov npe chaw pab nyiaj, mus saib hauv [Nplooj ntawv Cov Npe Chaw Pab Nyiaj thiab Cov Ntawv Cog Lus' ntawm DRC tus website](#).*